

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAA002743680



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 29 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		15.07.2020 / 15.07.2020		8. Foaie de parcurs Путевой лист		seria: _____ număr: _____ серия _____ номер _____		data: _____ дата _____															
1. Furnizor: Поставщик		GEOSPORT GROUP S.R.L., SEC.BUIUCANI Bucuresti nr.96 bl.1 of.20 Cont MD63ML000000022511093968, BC'Moldindconbank'S.A. suc.'Centru' Chisinau, MOLDM2X309		9. Transportator Перевозчик		GEOSPORT GROUP S.R.L., SEC.BUIUCANI Bucuresti nr.96 bl.1 of.20		c.f./ nr.TVA 1020600000753 / ф.к./ код НДС															
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		PRIMARIA SATULUI DOROTCAIA, S.DOROTCAIA						c.f./ nr.TVA 1020600000753 / ф.к./ код НДС															
3. Delegație Доверенность		seria _____ număr _____ data _____ серия _____ номер _____ дата _____		delegat делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы																	
5. Punct încărcare Пункт погрузки		Chisinau		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		Satul Dorotcaia		7. Redirijări Переадресовки															
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.		10.2 Unitate de măsură Единица измерения		10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг		10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев		10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев		10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %		10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев		10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев		10.9 Altă informație Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		10.11 Număr locuri Количество мест		10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонны	
71322000-1. Proiect de executie si Acte de deviz conf Contract 20/20 din 02.03.2020 conform P. 6.2. b.		proiect		1		35000		35000,00		-		0		35000,00									
11. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)								35000,00		X		0		35000,00		X		X		X		0,00	

12. Permis eliberarea:
разрешен:

Отпуск

director Aurelia Catana

Aplicată semnătura digitală de către Furnizor/Применена
цифровая подпись Поставщика

13. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сдал товары/активы (услуги)

director Aurelia Catana

Aplicată semnătura digitală de către Furnizor/Применена
цифровая подпись Поставщика

14. Primit mărfurile/activele intermediarului (transportatorul):
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Predat mărfurile/activele intermediarului
(transportatorul):
Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:
Принят товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului
\ Действительна только при наличии голографических подписей
Покупателя

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись



Timpul de staționare a mijlocului de transport
 Время простоя транспортного средства

18. Ruta și distanța de transport, km
 Маршрут движения и расстояние перевозки, км

Operația Операция	Ziua, luna, ora, minutele la День, месяц, час, минуты			Semnătura Подпись
	Sosire Прибытия	Plecare Убытия	Staționare Простоя	
Încărcare Погрузка				
Descărcare Разгрузка				

19 Forma de plată
 Вид оплаты

20. Mențiuni

Отметки

21. Calculul prestațiilor de transport
 Расчет транспортных услуг

ACT DE PRIMIRE-PREDARE A DOCUMENTAȚIEI DE PROIECT

Încheiat astăzi, 15/07 2020,

între:

Societatea comercială **“Geosport-Group” SRL**,

cu sediul în **Chișinău**, str. **București nr.96/1, ap 20**, c/f: **1020600000753**,
SWIFT **MOLDMD2X309**,

MD63ML000000022511093968,

BC **<< Moldinconbank >> SA**, Filiala Centru

GSM: +373 69047173

+373 69332377

e-mail: ac@geothermal-av.com

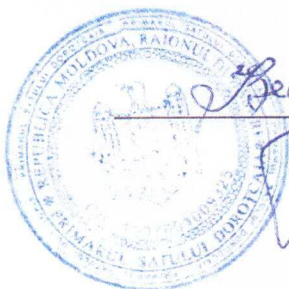
și **PRIMĂRIA S. DOROTCAIA, R-NUL DUBASARI**

în persoana **PRIMARULUI, D-L**

Prin prezentul, **“Geosport-Group” SRL**, transmite PROIECTUL DE
EXECUȚIE PENTRU **“COMPLEX SPORTIV POLIVALENT”**
s. **DOROTCAIA, r-nul DUBĂSARI**.

conform contractului de prestări servicii de proiectare, în 3 exemplare **în original**,
identice, inclusiv devizul de cost al obiectului.

BENEFICIAR:



_____(A. Catană)

CHIȘINĂU 2020

Inregistrat la Registrul
Nr. 2020-000000284
din 14.05.2020

CONTRACT nr. 12
pentru achiziționarea bunurilor/lucrărilor/serviciilor
de valoare mică

“28” aprilie 2020

SRL Geosport Group, reprezentat(ă) prin Administrator Aurelia Catană,
(funcția, numele, prenumele)

denumit(ă) în continuare „Furnizor/ Prestator/Antreprenor”, pe de o parte, și
IP TL «A. Pușkin»

(denumirea completă a autorității contractante)

reprezentat(ă) prin Banari O., denumit(ă) în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte (ambii
denumiți în continuare „Părți”), au încheiat prezentul Contract referitor la achiziționarea
Lucrări de proiectare la terenurile sport a Liceului «A. Pușkin»
conform, denumite în continuare bunuri/lucrări/servicii.

1. Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul își asumă obligația de a livra/presta/executa, iar
Beneficiarul – de a recepționa și achita bunurile/lucrările/serviciile prevăzute în specificația
din prezentul Contract.

2. Livrarea/prestarea/executarea bunurilor/lucrărilor/serviciilor se efectuează _____

(condițiile de livrare/prestare/executare)

(termenul de livrare/prestare/executare)

3. Prețul/costul bunurilor/lucrărilor/serviciilor livrate/prestate/executate conform
prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în specificația din prezentul
contract.

4. Suma totală a prezentului Contract constituie 75000,00(saptezeci si cinci mii) lei
MD.

(suma cu cifre și litere, inclusiv TVA)

5. Achitarea se efectuează prin transfer. Prima transa 50% din suma în termen de 3 zile
bancare după semnarea prezentului Contract. Transa a doua 50% – peste 3 zile bancare
conform actelor necesare, în baza Facturilor fiscale.

(modalitatea de achitare)

6. Contractul poate fi reziliat cu acordul ambelor părți sau în mod unilateral, cu condiția
măntării unei notificări cu 30 de zile înaintea datei presupuse a rezilierii, în caz de încălcare a
clauzelor Contractului de către una dintre Părți.

Orice conflict rezultat din prezentul Contract, care nu va putea fi rezolvat de către
Părți pe cale amiabilă în termen de 30 de zile din momentul apariției acestuia, se va supune
soluționării în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

Orice modificări și/sau completări la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul
cînd se efectuează în scris, prin semnarea unui Acord adițional, care intră în vigoare la data
semnării acestuia de către Părți



8. Orice modificări și/sau completări la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul cînd se efectuează în scris, prin semnarea unui Acord adițional, care intră în vigoare la data semnării acestuia de către Părți

9. Părțile poartă răspundere pentru neexecutarea prezentului Contract în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

10. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare, avînd aceeași forță juridică.

11. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării lui de către Părți, fiind valabil pînă la 31.12.2020

Datele de identificare juridice, poștale și de plată ale părților:

Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul
SRL Geosport Group
c/f 1020600000753
MD63ML000000022511093968
MOLDMD2X309

Beneficiarul
IP LT «A. Pușkin» Basarabeasca
c/f 1012620011527
MD60TRPDBJ312120A14662AC
TREZMD2x

SPECIFICAȚIA bunurilor/lucrărilor/serviciilor

Nr. d/o	Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Cantitate a/ volumul (unit. de măsură)	Prețul / costul	Suma totală (inclusiv TVA)	Arti col, aline at	Caracteristicile bunurilor/lucră rilor/ serviciilor				STAS (ĂIC T)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	Lucrări de proiectare la terenurile sport a Liccului			75 000,0						
	Total			75 000,0						

Semnăturile părților

Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul



Înregistrat: nr. _____
Trezoreria _____



Ronus Cepna

CERTIFICAT DE URBANISM PENTRU PROIECTARE

Nr.08 din 15 iunie 2020

Ca urmare a cererii adresate de: Банарь Олеся,
директор лицея №1 им. А. Пушкина .
cu domiciliul/sediul: РМ, în raionul: Басарабяска, or.Басара-
бяска cod poștal: МД 6702 Telefon de contact:060157771
strada:ул. Набережная nr.3 bloc_____ sc. et. ap.
înregistrată cu nr: 513 din 15 июня 2020 an

În baza prevederilor Legii nr. 163 din 09.07.2010 privind
autorizarea executării lucrărilor de construcție,se

C E R T I F I C Ă :

Următoarele cerințe stabilite prin Planul urbanistic general al
Basarabeasca, aprobat prin decizia consiliului local nr. din
Pentru elaborarea documentației de proiect pentru: „Amenajarea
terenului de fotbal cu iarbă artificială și cu pistă de
alergări”.

Situat în raionul Basarabeasca, orașul Basarabeasca,
Sectorul comuna\satul
Strada : Набережная nr. 3 bloc: ap.

1.Regimul juridic: Существующее футбольное поле
расположено на территории лицея №1 им. Александр Пушкин, в
г. Басарабяска по ул. Набережной №3. Земля находится в публичной
собственности.

Certificat de înregistrare a organizației necomerciale
Nr.MD 034747 din 24.12.2012 года, фискальный код 1012620011527.

2.Regimul economic : Объект социального назначения.

3.Regimul tehnic: Территория лицея №1 им. А. Пушкина
расположена в центре г. Басарабяска по ул. Набережной №3 ,
в секторе, где расположены объекты социального и жилого
назначения. Согласно карты сейсмического районирования РМ
территория объекта расположена в 7-ми бальной зоне.

На данный момент существующее футбольное поле,
расположенное на территории лицея №1 находится в
неудовлетворительном состоянии. Основание поля без покрытия,
грунтовое. Существующий спортивный инвентарь (ворота,
баскетбольные щиты) повреждены и находятся в
неудовлетворительном состоянии. В связи с чем и возникла
необходимость запроектировать обустройство футбольного поля
на указанном выше участке.
Подъезд к лицейу №1 организован с ул. Набережной.

4.Regimul arhitectural- urbanistic: Главному
инженеру проекта в полном объеме выполнить проектно-сметную
документацию по объекту : „ Amenajarea terenului de fotbal cu
iarbă artificială și cu pistă de alergări or. Basarabeasca”.

Проектом предусмотреть благоустройство футбольного
поля общей площадью - 3417,0м2,с а именно:

- Игровое футбольное поле площадью 1904м2, размером в
плане (56x34)м;

- беговая дорожка, идущая вокруг поля, шириной 4 метра, площадью 869м2;

- зона для баскетбола площадью 644,0м2.

Конструкцию(основание) футбольного поля, предусмотреть из материалов высокого качества (щебень, песок и др.).
Материал для покрытия поля применить в соответствии требований нормативов.

Проектом применить современное спортивное оборудование и инвентарь (ворота, баскетбольные щиты и др). По периметру футбольного поля запроектировать ограждение из металлоизделий.

Учитывая месторасположение данного объекта в проекте предусмотреть отвод паводковых и грунтовых вод.

Дополнительно в проекте предусмотреть благоустройство и озеленение прилегающей территории .

Проектные работы выполнить в соответствии с требованиями норм СнИПа.

Утверждение проекта осуществить в соответствии со ст.11 Закона о разрешении выполнения строительных работ за №163 от 09 июля 2010года.

Prezentul certificat nu permite executarea lucrărilor de construcție.

Documentația de proiect, în baza căreia se va solicita eliberarea autorizației de construire, va fi însoțită de următoarele avize și studii:

Заключение о проверке проектной документации; разделы: генеральный план, архитектура, конструкции).

PRIMAR or Basarabeasca: SECRETAR Consiliului or Basarabeasca

V. Cimpoeș
V. Cimpoeș

A.Mihailov

ARHITECT-șef or.Basarabeasca

E. Șevcenco

Achitată plata de f/p lei.Chitanță nr.Din 2020

Transmis solicitantului la data de

2020

direct\prin poștă.

Valabilitatea se prelungește cu 12,0 luni

PRIMAR or Basarabeasca:

SECRETAR:

ARHITECT

Notă. În conformitate cu art.26 din Legea privind auturezarea executării lucrărilor de construcție, responsabilitatea pentru emiterea certificatului de urbanism pentru proiectare revine solidar semtarilor acestuia.

REPUBLICA



MOLDOVA

MINISTERUL DEZVOLTĂRII
REGIONALE ȘI CONSTRUCȚIILOR

CERTIFICAT

de atestare tehnico-profesională

Seria 2017-P

Numărul 1663

Eliberat domnului (doamnei): **Pânzaru Anatol**

Pentru a activa în calitate de: **Proiectant**

Domeniul (ile): **A. Arhitectura:**

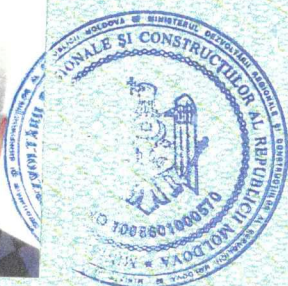
1. Urbanism și amenajarea teritoriului.
2. Arhitectura construcțiilor civile.
3. Arhitectura construcțiilor industriale.
4. Patrimoniul arhitectural-istoric.

Exigențele esențiale:

- A - rezistență și stabilitate;
- B - siguranță în exploatare;
- C - siguranță la foc;
- D - igienă, sănătatea oamenilor, refacerea și protecția mediului înconjurător;
- E - izolație termică, hidrofugă și economie de energie;
- F - protecție împotriva zgomotului.

Data eliberării **14 septembrie 2017**

Valabil pînă la **14 septembrie 2022**



Anatolie ZOLOTCOV

Viceministru

REPUBLICA MOLDOVA
Ministerul Dezvoltării
Regionale și Construcțiilor



LEGITIMAȚIE Seria 2017-P Nr. 1663



Numele **Pînzaru**

prenumele **Anatol**

Atestat în calitate de

Proiectant

Eliberată la **14 septembrie 2017**

Valabilă până la **14 septembrie 2022**

Anatolie ZOLOTCOV

Viceministru

Domeniul (iile):

A. Arhitectură:

- 1. Urbanism și amenajarea teritoriului.**
- 2. Construcțiilor civile.**
- 3. Construcțiilor industriale.**
- 4. Patrimoniu arhitectural-istoric.**

Exigențele esențiale: A, B, C, D, E, F.

Certificate

OF TECHNICAL MANAGEMENT EXCELLENCE

Harke Romania – exclusive Stockmeier Urethanes representative for Moldova and Romania, producer of high-quality running tracks and artificial turf systems for Indoor and Outdoor, confirms that our high valued partner, **Mrs Aurelia Catana from company Geosport Group SRL, Chisinau, Moldova** has successfully followed our technical management training program concerning the construction of sport stadiums, playgrounds, multiuse game areas with artificial surface:

Subbase construction for Indoor and Outdoor Flooring, Fencing, Safety and Leisure Flooring, Knowledge of Track and Field Systems, Stobielast Systems, Maintenance

Mrs Catana has been educated by Stockmeier experts about the different types of artificial surfaces for miscellaneous sports disciplines.

We hereby recommend Mrs Aurelia Catana as your

Qualified Project Management Partner

For Flooring and Projecting any indoor and outdoor multiuse game areas and running tracks made out of artificial turf and rubber.

Sincerely,

Alexandru Jigau

Manager



**STOCKMEIER
URETHANES**



ДИПЛОМЭ

НАСТРОЕНЫЯ ЗА
ВЫДАН

КВ № 574472

Диплома де фактэ есте дата
Анатошошю *Сындарю*
Шикалае Вилу
Орент адеверинца, из ел анул 19 79 а антрот
ла *шеститунце поштенци*
руи д Кишинэу
ши ан анул 19 84 а терминат курсул делант ал
шеститунцуи
режисеру
ла специалитатэ „*Артистическу*”

Прин хотаряря Комисией де екзаминаре
де стат де ла „*Аб июле*” анул 19 84
Сындарю Я.И.
и се атроуне квалификация де *артист*

Молдавский яз.

Ординат *Кишинэу* 5 „*июле*” анул 19 84
Нумэрула де анрежистратуре 43
Секретар *Сындарю*
Принт *Шикалае Вилу*
Институт *Сындарю*

ДИПЛОМ

КВ № 574472

Настоящий диплом выдан
Анатошошю *Сындарю*
Шикалае Вилу
в том, что он в 19 79 году поступил
в *Кишиневский поштенци*
всехуи шеститунт
и в 19 84 году окончил полный курс
набачного
шеститунта
по специальности „*Артистическу*”

Решением Государственной экзаменационной
комиссии от „*Аб июле*” 19 84 г.
Сындарю Я.И.
присвоены квалификация *артистическу*

Продолжение по Государственному
экзаменационной комиссии
Ректор *Сындарю*
Секретар *Сындарю*
Поряд *Кишинэу* 5 „*июль*” 19 84
Регистрационный № 43

Московская типография Гознака. 1982.